

# Ottendorfer Zeitung

Lokal-Anzeiger für Ottendorf-Okrilla und Umgegend

## Unterhaltungs- und Anzeigeblatt

Diese Zeitung veröffentlicht die amtlichen Bekanntmachungen des Gemeinderates

Mit den Beilagen „Neue Illustrierte“, „Mode und Heim“ und „Kobold“.



Die „Ottendorfer Zeitung“ erscheint Dienstag, Donnerstag und Samstag.  
Der Preis beträgt für einen Monat 1.10 RM. bei Haus.

Im Falle höherer Gewalt (Krieg usw. sonstige Friedensstörungen des Betriebes der Post, Telegrafen usw. d. Verkehrsbehörden, d. Postbeamten) darf der Besitzer keinen Anspruch auf Lieferung oder Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.

Ausgabeleitung: Georg Rühle, Ottendorf-Okrilla. — Vertreter: Hermann Rühle, Ottendorf-Okrilla. — Verantwortlicher Anzeigenleiter: Hermann Rühle, Ottendorf-Okrilla. — Druck und Verlag: Hermann Rühle, Ottendorf-Okrilla.

Kontaktkonto Leipzig: 29148. — Fernfus 231

Anzeigen werden an den Erscheinungstagen bis spätestens vorzeitig 10 Uhr in die Geschäftsstelle erdeten.  
Anzeigen-Preis: Die 5 mal gesetzte unregelmäßige oder deren Raum 5 Pf.  
Kompl. oder tavell. Szg. 50 Pf. Aufschlag.  
Jeder Anspruch auf Nachzahlung erhält, wenn der Anzeigen-Beitrag durch Klage eingezogen wird, nach oder wenn der Auftraggeber in Kenntnis gerät.

DA 8. 34: 412 — Gemeindekonto 136

Nummer 103

Mittwoch den 5. September 1934

55 Jahrgang

### Amtlicher Teil

#### Straßenbenennung.

Es werden benannt:  
„Die Straße des Teilbebauungsplanes über Flurstück Nr. 609 im Selsendorfer Straße abweigend)

„Au den Erwliesen“  
Straße B des Teilbebauungsplanes Kleinostilla

„Heideweg“  
Straße C des gleichen Planes

„Au der Bier“

Ottendorf-Okrilla, am 1. September 1934.

Der Gemeinderat.

### Erntedankfest

Sonntag, den 9. September 1934.

Unsere Gemeindeglieder, vor allem unsere Landwirte und Händler werden hierdurch herzlich gebeten, durch Kränze, Obst, Feld- und Gartenfrüchte, sowie Getreidezweigen zu würdigen Schmückung unseres Gotteshauses freudig beizutragen.

Die Baden werden Sonnabend, den 8. September, von 3 Uhr an in der Kirche entgegengenommen.

Ottendorf-Okrilla, am 4. September 1934.

Der Kirchenvorstand.

### Gertzisches und Sächsisches.

Ottendorf-Okrilla, am 4. September 1934.

Um ein örtlich-sächsisches Brauchtum zu wahren, hat das Landesfürschenamt verordnet, daß dort, wo örtliche Erntedankfeiern noch alten Herkommen mit Blumenstrauß gehalten werden, pflegen, diese auch im laufenden Jahre neben dem gemeinsamen Reichserntedankfeiern stattfinden können, da diese ökumenisch-kirchliche Feier gar nicht in den Rahmen der großen ökumenischen Veranstaltungen am 30. September passe und Blumenstrauß infolge Frostgefahr ausgeschlossen erscheine.

Sonntagnacht in der 12. Stunde fuhr in der berüchtigten Parklounge in Hermendorf ein mit mehreren Personen besetztes Kraftwagen in den Strohengraben. Die Insassen außer geringfügigen Schnittwunden, mit dem Schreden

Am Sonnabend, den 8. September 1934 veranstaltete die NS-Gemeinschaft „Kraft durch Freude“ ihre erste Kulturveranstaltung. Damit bietet sie etwas in unserm Orte wie Gelehrtes. Es ist ihr gelungen, die bekannte und sehr talentierte Solotänzerin Traude Steinbock mit ihrer Tanzgruppe sowie das Spiel: „Ein deutsches Tanzbillerbuch“ zu verbinden. Die hochinteressante Darbietungsfolge enthält die heiteren Trachtenlände aus deutschen Gauen, ferner die von reizenden Tanzbilbbern aus der Geschichte des Walzers und zum Schluss: Neuermüdiges Volk im dazu beschwingte Tanzweise, Volkslieder und heitere die jenen Volksgenossen sofort in das Werk der Darbietungen einzuführen. Einwohner! Zeigt, der auf dem Lande deutscher Frohsinn, deutsches Volks- und deutsche Volkskunst eine Heimat haben. Die bieten jedem etwas, dem einem für's Ohr, dem für's Auge (über 60 farbenprächtige Kostüme) —

Die Landesbauernschaft Sachsen mitteilt, hat die Ländereinigung der deutschen Betreibewirtschaft im Einvernehmen mit dem Reichsminister für Ernährung und Landwirtschaft und den übrigen zuständigen Stellen eine Naturalgewichtsliste für die durchschnittliche Beschaffung der Ernte 1934 für das ganze Reich festgelegt, und bei Roggen mit 72 bis 75 Kilogramm im Hektoliter, bei Weizen mit 76 bis 77 Kilogramm im Hektoliter, bei Getreideresten mit 59/60 Kilogramm im Hektoliter und bei Getreide mit 48/49 Kilogramm im Hektoliter. Ferner wurden für das ganze Reich einheitliche Richtlinien für die Berechnung von Zu- und Abschlägen bei höherem oder geringerem Naturalgewicht festgelegt. Die zur Durchführung der neuen Verordnungen erforderlichen Verordnungen und Bekanntmachungen werden für das Gebiet des Betreibewirtschafts-Sachsen (Freistaat) in den nächsten Tagen ver-

Vola Schröter zum Schleppfliegflug durch Deutschland gestartet

Die Fallschirmspringerin und Segelfliegerin Frau Vola Schröter aus Chemnitz startete am Montagmorgen von Friedland in Schlesien zu einem Flugschleppflug durch Deutschland. Der Flug soll in zehn Tagesstrecken durchgeführt werden, wobei rund 4000 Kilometer zurückgelegt werden sollen. Ihr Segelflugzeug „Sudentenland“ wird an einem 95 Meter langen Seil vom Motorflugzeug „D 212“ geschleppt, das von dem Piloten Ingenieur Wentorf aus Solingen geführt wird. Die erste Tagesstrecke führt von Friedland über Görlitz, Dresden und Chemnitz nach Zwickau.

Der Schleppfliegflug konnte am Montag nicht, weil vorher gelehrt, durchgeführt werden, weil dichter Nebel den Flieger des Motorflugzeuges zwang, bereits in Hirschberg niederzugehen. Um die sportliche Bedeutung des Fluges zu betonen, war Frau Schröter am Montagmorgen trotz des schlechten Wetters gestartet. Als aber über dem Riesengebirge der Nebel immer dichter wurde, waren die Flugzeuge zur Landung gezwungen, um nicht die Durchführung des ganzen Fluges zu gefährden. Der Flug soll am Dienstag fortgesetzt werden, weil mit einer Besserung der Wetterlage gerechnet wird.

Dresden. Wieder Personenschiffahrt. Nachdem in Böhmen anhaltender Regen niedergegangen ist, hat die Sächsisch-Böhmischi Dampfschiffahrt-AG ihren Betrieb wieder voll aufnehmen können. Man hofft, daß die Wasser schwierigkeiten für dieses Jahr jetzt endgültig behoben sind.

Dresden. Führersuche. Auf der Staatsstraße in Gompitz wurde ein Radfahrer von einem Personenkraftwagen angefahren und schwer verletzt. Der Kraftwagen fuhr in den Straßengraben und stürzte um; der Führer flüchtete. Weder der Eigentümer des Wagens, der am Unfallort geblieben war, noch der flüchtige Lenker besaßen einen Führerschein. Beide hatten sich in einem Lokal frischig kennengelernt und anschließend die Fahrt unternommen. Der Fahrer wurde ermittelt und festgenommen.

Dresden. Unglückliche Liebe. In der Dresdner Heide fanden Pilzsucher einen 22 Jahre alten Mann und ein 21 Jahre altes Mädchen, beide von hier, mit schweren Schuhverletzungen. Während der Mann bereits tot war, gab das Mädchen noch schwache Lebenszeichen von sich. Das Paar hatte beschlossen, wegen Liebeskummer gemeinsam in den Tod zu gehen.

Köthen. Köthenischer Gartenbau-Ausstellung verschoben. Die für dieses Jahr geplant gewesene 2. Köthenischer Gartenbau-Ausstellung kann nicht durchgeführt werden. Infolge der trocknen Witterung sind die Gartenbaubetriebe wirtschaftlich schwer geschädigt worden, weshalb sie durch Belebung einer Ausstellung nicht neue Opfer auf sich nehmen können. Es soll versucht werden, im Mai oder Juni 1935 eine Frühjahrsausstellung durchzuführen; die Vorarbeiten sind bereits im Gang.

Dresden. 56 Einbrüche gestanden. Dank der Entschlossenheit einer Bauersleute konnte, wie gemeldet, der 34 Jahre alte B. aus Cossebaude beim Einbrecher und Einsteigerfestgestellt werden. Die Ermittlungen der Landespolizei stellten ihn als gewohnheitsmäßigen Einbrecher und Einsteigerfestgestellt fest, denn es wurden ihm zahlreiche Einbrüche in Köthenenbroda, Coswig und Umgebung nachgewiesen. B. kommt auch als Täter zu den im Jahre 1932 in Dresden begangenen zahlreichen Einbrüchen in Schankwirtschaften und anderen Geschäftsräumen in Frage. An Hand von Beweisen konnte er insgesamt zu 56 Einbrüchen überführt werden. Er verschaffte sich mit Vorliebe Zugang zu Fleischereien und drang oftmals bis in die Schlafräume und entnahm er aus den abgelegten Kleidungsstücken der Schlafenden Geldbeträge und vor allen Dingen die Schlüssel zu den Ladentässen, die er dann entsprechend erleichterte.

Dresden. Hypothekenschwindler verhaftet. Der 32 Jahre alte Friedrich-Raimund Kutschinsky hatte seit längerer Zeit her, in Tageszeitungen sich zur Vermittlung von Hypotheken erbaten. Den Geldsuchenden verprach er Belebung von Kapital, lösen sie sich bereitfanden, 500 bis 1500 RM „Sicherheit“ zu zahlen. Für das erhaltenen Geld stellte A. seinen Kunden Darlehenscheine aus; Hypotheken beschaffte er nie. Die Gelder brachte er in leichter Gesellschaft durch; u. a. will er an einem Tage in Berlin 2800 RM verpielen haben. Der „hypothekervermittler“ wurde jetzt festgenommen. Nach den bisherigen Ermittlungen erhielt er in 6 Fällen 6050 RM. Personen, die geschädigt wurden, werden gebeten, sich im Kriminalamt zu melden.

Dresden. Flugzeugabsturz. Bei regnerischem und unsichtigem Wetter stieß ein auf dem Flug nach hier befindliches Sportflugzeug gegen einen am Rande des Flughafens liegenden Fabrikationsstein und stürzte ab. Der Insasse, Flugzeugführer F. Pohl, kam dabei ums Leben.

Bischofsweida. Ein Hagelweiter ging über die Stadt nieder, das besonders unter dem Volk erheblichen

Schaden anrichtete; stellenweise lagen die Hagelkörner zwei Centimeter hoch in den Straßen und Gärten.

Löbau. Reise einer Flaschenpost nach Dänemark. Bei Skagen, im nördlichen Dänemark, wurde von Sommerfrischlern eine Flaschenpost gefunden, die ein hiesiger Schuljunge im Jahre 1926 in die Löbau geworfen hatte. Über acht Jahre schwamm die Flasche auf deutschen Gewässern, vermutlich auf Spree und Elbe, und in der Nordsee umher.

Ebersbach. Masernerkrankungen. Weil über die Hälfte der Schüler an Masern erkrankt ist, mußte auf Anordnung des Bezirksarztes eine Klass der hiesigen Volksschule bis auf weiteres geschlossen werden.

Zittau. Glück muß der Mensch haben. Bei einem Verkehrsunfall, der in der inneren Stadt einem Dresdner Kleinwagen zufielte, gab es trotz des schlimmen Aussehens nur leichte Augenblicke. Der Wagen stieß an einer Straßenende mit einem Kraftfahrzeug zusammen, drohte seitlich umzustürzen, hielt sich aber mit felsgezogenen Beinen und verlor dabei die Vorderräder, die mit dem gesamten Gefäß ein Stück fortrollten, während der Wagen mit den Hinterrädern auf der Kühlernase lag. Die Insassen kamen mit heiler Haut davon.

Oschatz. Arbeitsservice und Volksgemeinschaft. Aehnlich wie in den Standorten der Reichswehr die Kapellen die Stätten der Arbeit aufzufinden und in den Arbeitspausen die Kameraden der Arbeit mit musikalischen Darbietungen erfreuen, begibt sich einer Anregung der NS-Gemeinschaft „Kraft durch Freude“ folgend, die hiesige Kapelle der Arbeitsservicegruppe von nun an regelmäßig in die einzelnen Betriebe, um auch ihrerseits zur Stärkung des Zusammengehörigkeitsgefühls aller Volksgenossen beizutragen. Zunächst spielt die Kapelle in den hiesigen Betrieben; später folgen die Städte Strehla und Mügeln; auch die Volksgenossen auf dem Lande sollen nicht vergessen werden.

Colditz. Wer macht das nach? Ein hiesiger Einwohner erhielt Besuch von einem 81jährigen Bekannten aus Mittweida, der die immerhin 28 Kilometer lange Strecke zu Fuß zurückgelegt hatte. Sein hiesiger Aufenthalt dauerte nur zwei Stunden, dann trat der Besucher auch die Rückreise zu Fuß an. Etwa fünfzehn Stunden hatte der alte Mann für den Hinweg benötigt.

Gelenau. Vater und Tochter gehen in den Tod. Am Schwarzen Teich wurde ein 45 Jahre alter Schuhmacher und seine 20jährige Tochter, beide aus Chemnitz, bewußtlos aufgefunden; sie hatten sich beide durch Salicylate vergiftet. Wirtschaftliche Notlage soll die Ursache des Verzweiflungsschrittes gewesen sein.

Thalheim. Ehefrau als Brandstifterin. Im Arnoldischen Anwesen auf dem Steinberg brannte ein großer Schuppen nieder. Es wurden zahlreiche Brandherde entdeckt und nur dem schnellen Eingreifen der Feuerwehr ist es zu danken, daß nicht das ganze Anwesen in Flammen aufgegangen ist. Es liegt zweifellos Brandstiftung vor; als Täterin wurde die 75 Jahre alte Ehefrau des Besitzers, der seiner Frau getrennt lebt, festgenommen. Der Grund zur Tat ist auf ehemalige Ferwürfnisse zurückzuführen.

Kirchberg. 20 neue Siedlerstellen. Hier fand das Kirchfest ähnlich der Hebung des letzten Hauses der 20 Siedlerstellen in der Wiesener Straße statt. Nach einer Ansprache des Baumelsters Münch brachte Bürgermeister Dr. Hofmann die Glückwünsche des Stadtrates dar.

Penig. Noch immer Diphtherie. Der Bezirksarzt ordnete an, daß infolge der Diphtherieerkrankungen die bereits seit 14 Tagen geschlossenen Schulen bis zum 8. September geschlossen bleiben. In Obergräfenhain mußte ebenfalls die Schule wegen Diphtherieerkrankung geschlossen werden; ein Hilfslärcher und ein Schüler liegen an Diphtherie erkrankt im Küchwaldkrankenhaus in Chemnitz.

Leipzig. Das Fischerstechen ist wieder Brauch geworden. Am Sonnabend ist das alte Volksfest aus August des Starten Zeit her, das Fischerstechen, zum ersten Mal seit 20 Jahren wieder durchgeführt worden. Auf dem Festplatz wurde der Fischzug der Fischer durch Bürgermeister Haake mit herzlichen Glückwünschen empfangen. Das Fischerstechen erweckte mit seinen vielseitigen Möglichkeiten und dem jeweils unvermeidlichen naßen Schlupf des Treffens eine Kette von Heiterkeitsausbrüchen, so daß die Zuschauer auf ihre Rechnung gekommen sind. Das Fischerstechen war umrahmt von ausgezeichneten Wassersport-Darbietungen.

Chemnitz. 910 Erbhöfe. Im Bezirk der Kreisbauernschaft Chemnitz sind 910 Erbhöfe festgestellt worden, die sich auf 390 Dörfer verteilen; auf unsere Stadt entfallen 68 Erbhöfe.

Chemnitz. Feuer in der Färberei. Aus diözesan unermeidlicher Ursache entstand in der Woll- und Seidenfärberei von Richard Weber u. Söhne in der Hartmannstraße ein Brand, dem außer dort liegenden Strümpfen auch Holzverschläge und Fässer zum Opfer fielen. Auch auf das Dach eines Anbaues sprangen die Flammen über.

